

Newidiadau Argraffu i Fil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) Printing Changes to the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Bill

Newidiadau argraffu yw newidiadau i destun Bil nad oes angen eu gwneud drwy welliannau. Er enghraifft, croesgyfeiriadau mewnol gwallus neu wallau o ran teipograffiaeth neu atalnodi. Mae'r clerod yn gyfrifol am wneud penderfyniad ym mhob achos.

Printing changes are changes to the text of a Bill for which amendments are not considered necessary. For example, errors in internal cross-referencing, that are typographical in nature or of simple punctuation. Clerks are responsible for making a judgement in each case.

Mathau o newid/Types of Change

En	Newid a wnaed i'r fersiwn Saesneg	Change made to English
Cy	Newid a wnaed i'r fersiwn Gymraeg	Change made to Welsh
D	Newid a wnaed i'r ddwy fersiwn	Change made to both

Cyfnod 3 y Bil Bill stage 3

Rhif – No	Math – Type	Adran/ Atodlen*	Tudalen*	Llinell*	Newid Argraffu i'w Wneud	Section/ Schedule*	Page*	Line*	Printing Change Made
1	D				Y Bil wedi'i ailrifo yn ôl y gofyn o ganlyniad i'r gwelliannau a dderbyniwyd.				Bill renumbered as required as a consequence of amendments agreed.
2	D				Croesgyfeiriadau wedi'u diweddarau yn ôl y gofyn o ganlyniad i'r gwelliannau a dderbyniwyd.				Cross references updated where required as a consequence of amendments agreed.
3	D	Adran 1(f)	2	4	',' wedi'i hepgor ar ôl 'hyn'.	Section 1(f)		2	3 Left out ',' after 'Act'.
4	D	Adran 9(9)	8	2	',' wedi'i hepgor ar ôl 'Cymru'.	Section 9(9)		8	2 Left out ',' after 'may'.
5	D	Adran 9(9)	8	2	',' wedi'i hepgor ar ôl 'reoliadau'.	Section 9(9)		8	2 Left out ',' after 'regulations'.
6	En	Adran 10(2)(a)(ix)	—	—	Bwlch ychwanegol wedi'i hepgor ar ddechrau'r llinell.	Section 10(2)(a)(ix)		8	24 Left out additional space at the beginning of the line.
7	D	Adran 10(6)	8	36	Ail-luniwyd 'y rheoliadau cyntaf a wneir o dan is-adran (2)(a)(ix)' fel paragraff (c), ac 'oni bai bod drafft o'r offeryn wedi ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru a'i gymeradwyo ganddo drwy benderfyniad.' fel testun cloi. ',' wedi'i fewnosod ar ôl '(2)(a)(ix)'.	Section 10(6)		8	34 Restyled 'the first regulations made under subsection (2)(a)(ix)' as paragraph (c) and 'may not be made unless a draft of the instrument has been laid before and approved by a resolution of the National Assembly for Wales.' as full-out text. Inserted ',' after '(2)(a)(ix)'.
8	D	Adran 11(2)	9	19	',' wedi'i hepgor ar ôl 'Cymru'.	Section 11(2)		9	17 Left out ',' after 'must'.
9	D	Adran 11(2)	9	19	',' wedi'i hepgor ar ôl 'reoliadau'.	Section 11(2)		9	17 Left out ',' after 'regulations'.
10	D	Adran 11(3)(a)(i)	9	25	'a' wedi'i hepgor.	Section 11(3)(a)(i)		9	23 Left out 'and'.
11	D	Adran 20(3)	15	4	'(1) wedi'i hepgor a '(2)' wedi'i fewnosod.	Section 20(3)		15	4 Left out '(1)' and inserted '(2)'.



Rhif – No	Math – Type	Adran/ Atodlen*	Tudalen*	Llinell*	Newid Argraffu i'w Wneud	Section/ Schedule*	Page*	Line*	Printing Change Made
12	En	Adran 22(9)(d)	—	—	'made' wedi'i hepgor.	Section 22(9)(d)	17	6	Left out 'made'.
13	Cy	Adran 33(2)	22	37	'arolydiad' wedi'i hepgor ac 'arolygiad' wedi'i fewnosod.	Section 33(2)	—	—	Left out 'arolydiad' and inserted 'arolygiad'.
14	En	Adran 35(7)	—	—	',' wedi'i hepgor ac '.' wedi'i fewnosod.	Section 35(7)	25	20	Left out ',' and inserted '.'.
15	D	Adran 35(7)	25	14	'mae i "gweithiwr cymdeithasol" ("social worker") yr ystyr a roddir gan adran 79(1);' wedi'i hepgor.	Section 35(7)	25	21	Left out "social worker" ("gweithiwr cymdeithasol") has the meaning given by section 79(1).'
16	D	Adran 40(1)	28	2	',' wedi'i hepgor ar ôl 'Cymru'.	Section 40(1)	28	2	Left out ',' after 'may'.
17	D	Adran 40(1)	28	2	',' wedi'i hepgor ar ôl 'reoliadau'.	Section 40(1)	28	2	Left out ',' after 'regulations'.
18	Cy	Adran 52(1)	32	4	'bodoni' wedi'i hepgor a 'bodloni' wedi'i fewnosod.	Section 52(1)	—	—	Left out 'bodoni' and inserted 'bodloni'.
19	D	Adran 56(1) 144B(2)(a)(i)	34	33	'a' wedi'i hepgor.	Section 56(1) 144B(2)(a)(i)	34	31	Left out 'and'.
20	D	Adran 56(1) 144B(2)(a)(ii)	34	40	'a' wedi'i hepgor.	Section 56(1) 144B(2)(a)(ii)	34	37	Left out 'and'.
21	D	Adran 56(1) 144B(2)(a)(iii)	35	3	'a' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Section 56(1) 144B(2)(a)(iii)	35	3	Left out 'and'.
22	D	Adran 56(1) 144B(2)(a)(iv)	35	8	'a' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Section 56(1) 144B(2)(a)(iv)	35	8	Left out 'and'.
23	Cy	Adran 65(4)	49	22	',' wedi'i hepgor ar ôl 'gofrestredig' yn y man cyntaf yr oedd yn ymddangos.	Section 65(4)	—	—	Left out ',' after 'gofrestredig' at the first place where it appears.
24	En	Adran 65(6)	—	—	'practice' wedi'i hepgor a 'practise' wedi'i fewnosod.	Section 65(6)	49	33	Left out 'practice' and inserted 'practise'.
25	Cy	Adran 65(7)(b)	50	9	'a' wedi'i hepgor ac 'ac' wedi'i fewnosod.	Section 65(7)(b)	—	—	Left out 'a' and inserted 'ac'.
26	En	Adran 65(7)(c)	—	—	'order' wedi'i hepgor ac 'orders' wedi'i fewnosod.	Section 65(7)(c)	50	11	Left out 'order' and inserted 'orders'.
27	D	Adran 66	50	39	'o'r Ddeddf hon' wedi'i hepgor.	Section 66	50	34	Left out 'of this Act'.
28	D	Adran 66(1)	51	11	'174(1)(a)' wedi'i hepgor a '174(1)(b)' wedi'i fewnosod.	Section 65(1)	51	2	Left out '174(1)(a)' and inserted '174(1)(b)'.
29	En	Adran 66(1)	—	—	Y diffiniad o 'the General Systems Regulations' wedi'i symud ar ôl y diffiniad o 'fitness to practise panel'.	Section 66(1)	51	3	Moved definition of 'the General Systems Regulations' to after the definition of 'fitness to practise panel'.
30	En	Adran 66(1)	—	—	'cofrestr' wedi'i ail-lunio fel 'cofrestr'.	Section 66(1)	51	9	Restyled 'cofrestr' as 'cofrestr'.
31	D	Adran 66(1)	51	13	'174(1)(b)' wedi'i hepgor a '174(1)(a)' wedi'i fewnosod.	Section 66(1)	51	12	Left out '174(1)(b)' and inserted '174(1)(a)'.
32	En	Adran 66(1)	—	—	'perthnasol' wedi'i hepgor.	Section 66(1)	51	19	Left out 'perthnasol'.
33	Cy	Adran 73(1)	53	21	'reolau' wedi'i hepgor a 'rheolau' wedi'i fewnosod.	Section 73(1)	—	—	Left out 'reolau' and inserted 'rheolau'.



Rhif – No	Math – Type	Adran/ Atodlen*	Tudalen*	Llinell*	Newid Argraffu i'w Wneud	Section/ Schedule*	Page*	Line*	Printing Change Made
34	D	Adran 79(3)(k)(ii)	57	27	'(mccc 1)' wedi'i hepgor.	Section 79(3)(k)(ii)	57	25	Left out '(nawm 1)'.
35	En	Adran 81(3)	—	—	'the' wedi'i hepgor.	Section 81(3)	58	18	Left out 'the'.
36	D	Adran 90(8)	63	42	'OS' wedi'i hepgor ac 'O.S.' wedi'i fewnosod.	Section 90(8)	63	31	Left out 'SI' and inserted '(S.I.'.
37	D	Adran 100	67	31	'Pŵer i wneud rheolau' wedi'i hepgor a 'Rheolau' wedi'i fewnosod.	Section 100	67	29	Left out 'Power to make rules' and inserted 'Rules'.
38	Cy	Adran 102(4)(b)	69	2	'a' wedi'i hepgor ac 'ac' wedi'i fewnosod.	Section 102(4)9b)	—	—	'Left out 'a' and inserted 'ac'.
39	En	Adran 111(4)	—	—	Nod Dim Lled Dim Toriad wedi'i fewnosod ar ôl 'by' at ddibenion fformadu.	Section 111(4)	72	23	Inserted No Width No Break character after 'by' for formatting purposes.
40	Cy	Adran 117(2)	76	17	';' wedi'i hepgor ar ôl '(1)(a)'.	Section 117(2)	—	—	Left out ';' after '(1)(a)'.
41	Cy	Adran 117(3)	76	23	';' wedi'i hepgor ar ôl '(1)(c)'.	Section 117(3)	—	—	Left out ';' after '(1)(c)'.
42	D	Adran 117(3)(c)	76	28	'OS' wedi'i hepgor ac 'O.S.' wedi'i fewnosod.	Section 117(3)(c)	76	28	Left out 'SI' and inserted '(S.I.'.
43	Cy	Adran 117(4)	76	29	';' wedi'i hepgor ar ôl '(1)(d)'.	Section 117(4)	—	—	Left out ';' after '(1)(d)'.
44	Cy	Adran 120(3)	78	29	';' wedi'i hepgor ar ôl '(1)(a)'.	Section 120(3)	—	—	Left out ';' after '(1)(a)'.
45	Cy	Adran 122(3)	79	22	';' wedi'i hepgor ar ôl '(2)'.	Section 122(3)	—	—	'Left out ';' after '(2)'.
46	En	Adran 122(3)	—	—	'the' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Section 122(3)	79	22	Left out 'the' at the second place where it appeared.
47	Cy	Adran 132(1)	83	36	'a' wedi'i hepgor ac 'ac' wedi'i fewnosod.	Section 132(1)	—	—	'Left out 'a' and inserted 'ac'.
48	Cy	Adran 153(8)	96	37	';' wedi'i hepgor ar ôl '(7)(c)'.	Section 153(8)	—	—	Left out ';' after '(7)(c)'.
49	Cy	Adran 172(2)(c)(ii)	108	35	'cyhoeddi' wedi'i hepgor a 'cyhoedd' wedi'i fewnosod.	Section 172(2)(c)(ii)	—	—	Left out 'cyhoeddi' and inserted 'cyhoedd'.
50	En	Adran 174(8)	—	—	'about' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Section 174(8)	110	18	Left out 'about' at the second place where it appeared.
51	D	Adran 187(2)(v)	118	4	';' wedi'i hepgor a ';' wedi'i fewnosod.	Section 187(2)(v)	118	4	Left out ';' and inserted ';'.
52	D	Atodlen 3, 5(c) 1B(b)	130	10	';' wedi'i fewnosod ar ddiwedd y llinell.	Schedule 3, 5(c) 1B(b)	130	9	Inserted ';' at the end of the line.
53	En	Atodlen 3, 8(a)	—	—	'and' wedi'i hepgor.	Schedule 3, 8(a)	130	31	Left out 'and'.
54	D	Atodlen 3, 26(a)	132	27	';' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Schedule 3, 26(a)	132	25	Left out ';' at the second place where it appeared.
55	D	Atodlen 3, 30(a)(i) (ba)	133	26	';' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Schedule 3, 30(a)(i) (ba)	133	26	Left out ';' at the second place where it appeared.
56	D	Atodlen 3, 30(a)(ii) (ca)	133	31	';' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Schedule 3, 30(a)(ii) (ca)	133	30	Left out ';' at the second place where it appeared.
57	Cy	Atodlen 3, 33(d)(i)	134	27	';' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Schedule 3, 33(d)(i)	—	—	Left out ';' at the second place where it appeared.
58	D	Atodlen 3, 33(d)(ii)	134	31	';' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Schedule 3, 33(d)(ii)	134	25	Left out ';' at the second place where it appeared.



Rhif - No	Math - Type	Adran/ Atodlen*	Tudalen*	Llinell*	Newid Argraffu i'w Wneud	Section/ Schedule*	Page*	Line*	Printing Change Made
59	En	Atodlen 3, 34	—	—	Bwlch ychwanegol wedi'i hepgor ar ôl 'duty)','.	Schedule 3, 34	134	30	Left out additional space after 'duty)','.
60	Cy	Atodlen 3, 36(a)	135	6	';' wedi'i hepgor yn yr ail fan yr oedd yn ymddangos.	Schedule 3, 36(a)	—	—	Left out ';' at the second place where it appeared.
61	D	Atodlen 3, 36(b)	135	10	'.' wedi'i fewnosod ar ddiwedd y llinell.	Schedule 3, 36(b)	135	9	Inserted '.' at the end of the line.
62	D	Atodlen 3, 43(b) (2)(b)	137	36	'.' wedi'i fewnosod ar ddiwedd y llinell.	Schedule 3, 43(b) (2)(b)	137	36	Inserted '.' at the end of the line.
63	En	Atodlen 3, 45	—	—	Bwlch ychwanegol wedi'i hepgor ar ddechrau'r llinell.	Schedule 3, 45	138	18	Left out additional space at the beginning of the line.
64	D	Atodlen 3, 46	138	21	'.' wedi'i fewnosod ar ôl '(c'.	Schedule 3, 46	138	20	Inserted '.' after '(c'.
65	D	Atodlen 3, 46	138	22	'(anaw 00)' wedi'i fewnosod ar ôl '2016'.	Schedule 3, 46	138	21	Inserted '(anaw 00)' after '2016'.
66	D	Atodlen 3, 54(a)	139	14	'.' wedi'i fewnosod ar ôl '(c'.	Schedule 3, 54(a)	139	13	Inserted '.' after '(c'.
67	En	Atodlen 3, 54(a)	—	—	Bwlch ychwanegol ar ôl '14)' wedi'i hepgor.	Schedule 3, 54(a)	139	13	Left out additional space after '14)'.
68	Cy	Atodlen 3, 55(b) 4A	139	23	'committees" is,' wedi'i hepgor a 'committees" is,' wedi'i fewnosod.	Schedule 3, 55(b) 4A	—	—	Left out 'committees" is,' and inserted 'committees" is,'.
69	En	Atodlen 3, 59 (8)	—	—	'.' wedi'i hepgor ar ôl 'section'.	Schedule 3, 59 (8)	140	18	Left out '.' after 'section'.

**Cyfeiriad i adlewyrchu'r newid a wnaed mewn gwelliant yng Nghyfnod 3*

**Reference to reflect change as amended at Stage 3*

